



**BAZTANGO UDALA**  
AYUNTAMIENTO DEL NOBLE VALLE Y UNIVERSIDAD DE BAZTAN

**2015eko APIRILAREN 28ko EZ-OHIKO OSOKO BILKURA**  
**SESIÓN PLENARIA EXTRAORDINARIA DE 28 DE ABRIL DE 2015**

Baztango Udaletxeko Bilkura Aretoan, 2015eko apirilaren 28an; 8:00etan, Baztango Udaleko Osoko Bilkura bildu da, ezohiko bileran, Garbiñe Elizegi Narbarte alkate-udalburu andrea buru dela, eta zinegotzi hauek etorri dira: Mikel Ortega Arraztoa, Maitane Maritorea Azkarate eta Jon Elizetxe Bidegarai, BILDU taldekoak; Begoña Sanzberro Iturriria, Maria Carmen Iribarren Iribarren, Maria Isabel Olave Ballarena, Leopoldo Jaén Sobrino eta Jose M<sup>a</sup> Garmendia Arizmendi, UPN taldekoak; Florentino Goñi Tellechea eta Iñigo Iturralde Eliceche, BAZTANGO EZKERRA taldekoak; eta Maite J. Iturre Llano, NA-BAI (2011) taldekoa.

Ez da bertaratu: M<sup>a</sup> Teresa Oteiza Apecechea, BILDU taldekoa.

Idazkari lanetan, Iulen Urbiola Loiarte jauna aritua da.

Alkatearen aginduz, bilkura hasi da.

**1.- 2015EKO MAIATZAREN 24AN EGINEN DIREN NAFARROAKO PARLAMENTURAKO ETA UDALETARAKO HAUTESKUNDEETAN BAZTANGO UDALERRIKO HAUTESKUNDE-MAHAJETAKO MAHAIBURU, MAHAIKIDE ETA ORDEZKOAK IZENDATZEKO ZOKETA.**

Baztango Udaltzari jakinarazi zitzaizkion Gobernuaren Nafarroako Ordezkaritzak eta Iruñeko Eskualdeko Hauteskunde Batzordeak bidalitako argibideak, 2015eko maiatzaren 24an egingo diren Nafarroako Parlamenturako eta Udaletarako hauteskundeetan Baztango Udalerriko hauteskunde-mahaietako mahaiburu, mahaikide eta ordezkoen izendapenaren ingurukoak.

Ekainaren 18ko Hauteskundeetako Araubide Orokorri buruzko 5/1985 Lege Organikoak ezarritakoari jarraikiz, Baztango Udalerriko hamahiru hauteskunde-mahai bakoitzerako

*En la Sala de Sesiones del Ayuntamiento del Valle de Baztan, siendo las 8:00 horas del día 28 de abril de 2015, se reúne, en sesión extraordinaria el Pleno Municipal, presidido por la Alcaldesa-Presidenta Garbiñe Elizegi Narbarte, y con la asistencia de los siguientes concejales: Mikel Ortega Arraztoa, Maitane Maritorea Azkarate y Jon Elizetxe Bidegarai, del grupo BILDU; Begoña Sanzberro Iturriria, María Carmen Iribarren Iribarren, María Isabel Olave Ballarena, Leopoldo Jaén Sobrino y José M<sup>a</sup> Garmendia Arizmendi, del grupo UPN; Florentino Goñi Tellechea e Iñigo Iturralde Eliceche, del grupo BAZTANGO EZKERRA; y Maite J. Iturre Llano del grupo NA-BAI (2011).*

*No han asistido: M<sup>a</sup> Teresa Oteiza Apecechea, del grupo BILDU*

*Actúa como secretario D. Iulen Urbiola Loiarte.*

*La Alcaldesa da comienzo a la sesión.*

**1.- SORTEO PARA DESIGNACIÓN DE PRESIDENTES, VOCALES Y SUPLENTE DE LAS MESAS ELECTORALES DEL MUNICIPIO DE BAZTAN PARA LAS ELECCIONES AL PARLAMENTO DE NAVARRA Y MUNICIPALES, A CELEBRAR EL 24 DE MAYO DE 2015.**

*Se pusieron en conocimiento de la Corporación las instrucciones remitidas por la Delegación del Gobierno en Navarra, así como por la Junta Electoral de Zona de Pamplona, en orden a la designación de presidentes, vocales y suplentes correspondientes a las mesas electorales del municipio del Valle de Baztan para las elecciones al Parlamento de Navarra y Municipales, a celebrar el 24 de mayo de 2015.*

*A tenor de lo dispuesto al efecto en la Ley Orgánica 5/1985, de 18 de junio, del Régimen Electoral General, realizado el sorteo y consiguiente designación de miembros de cada una*

mahaikideak hautatzeko zozketa eta ondorengo izendapena egin da.

**Aho batez erabaki da:** 2015eko maiatzaren 24an egingo diren Nafarroako Parlamenturako eta Udaletarako hauteskundeetan Baztango Udalerriko hauteskunde-mahaietako mahaiburu, mahaikide eta ordezkioak izendatzeko egindako zozketa publikoaren emaitzaren jakitun gelditzea. Aipatutako datuak horretarako ireki den espedientean bildu dira, eta honako bilkura honi dagokionarekin batera artxibatu da.

**2.- AKATS ZUZENKETA. 2015/02/26KO OSOKO BILKURAREN 6. ERABAKIA: BAZTANGO FRANCISCO JOAQUIN IRIARTE ZAHAR ETA JUBILATUEN ETXEAREN ESTATUTUAK ALDATZEKO PROPOSAMENA.**

Ikusirik Baztango Udalak 2015eko otsailaren 26an egin zuen Osoko bilkura ohikoaren aktaren 6. erabakia, honako hau onartu zuena:

- 1.- Baztango Francisco Joaquin Iriarte Zahar eta Jubilatuen Etxeko Estatutueta, Baztango Udalak 1985eko azaroaren 15ean egindako bilkuran onetsietan, proposatutako aldaketa onartzea.
- 2.- Erabaki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, bere ondorioetarako.

Aintzat harturik Udaleko talde guztien nahia, haien eledunek Idazkaritza honetan hala azaldua, erabakia hasiera batez onartua izatea zela, hilabete batez jendaurrean izan zedin eta izan zitezkeen alegazioak aztertu ahal izan zitezzen.

Nafarroako Toki Administrazioaren gaineko 6/1990 Foru Legearen 325 artikulua eta 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen gainekoa, kontuan harturik, Osoko bilkurak aho batez, honako hau **onartu du**:

2015eko otsailaren 26an egin zen Baztango Udalaren Osoko bilkura ohikoaren aktaren 6. erabakiaren akatsa zuzentzea.

**Hau adierazten den tokian:**

- 1.- Baztango Francisco Joaquin Iriarte Zahar eta Jubilatuen Etxeko Estatutueta, Baztango Udalak 1985eko azaroaren 15ean egindako bilkuran onetsietan, proposatutako aldaketa onartzea.

*de las trece mesas electorales que hay en el Municipio del Valle de Baztan.*

**Se acuerda por unanimidad:** *Darse por enterados del resultado del sorteo público realizado para designación de presidentes, vocales y suplentes correspondientes a las mesas electorales del Municipio del Valle de Baztan, para las elecciones al Parlamento de Navarra y Municipales a celebrar el 24 de mayo de 2015, cuyos datos obran en el oportuno expediente incoado al efecto, que queda archivado con el de la presente sesión.*

**2.- RECTIFICACIÓN DE ERROR. ACUERDO Nº 6 DE SESIÓN PLENARIA DE 26/02/2015: PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE LOS ESTATUTOS DE LA RESIDENCIA DE ANCIANOS Y JUBILADOS FRANCISCO JOAQUÍN IRIARTE DEL VALLE DE BAZTAN.**

*Visto el acuerdo número 6 del acta de sesión plenaria ordinaria de fecha 26 de febrero de 2015 del Ayuntamiento de Baztan, en el que se acuerda:*

- 1.- *Aprobar la modificación propuesta de los Estatutos de la Residencia de Ancianos y Jubilados Francisco Joaquín de Iriarte del Valle de Baztan, aprobados por el Ayuntamiento del Noble Valle y Universidad de Baztan en sesión de 15 de noviembre de 1985.*
- 2.- *Publicar el presente acuerdo en el Boletín Oficial de Navarra, a los efectos oportunos.*

*Teniendo en cuenta que la voluntad de todos los grupos municipales expresada a esta Secretaría por sus portavoces era que el acuerdo fuera aprobado con carácter inicial para su exposición al público por un mes, a fin de considerar las posibles alegaciones.*

*Teniendo en cuenta el artículo 325 de la Ley Foral 6/1990 de la Administración Local de Navarra y la Ley 30/1992 del Procedimiento Administrativo Común, el Pleno, por unanimidad, acuerda:*

*Rectificar el error del acuerdo número 6 del acta de sesión plenaria ordinaria de fecha 26 de febrero de 2015 del Ayuntamiento de Baztan.*

**Donde dice:**

- 1.- *Aprobar la modificación propuesta de los Estatutos de la Residencia de Ancianos y Jubilados Francisco Joaquín de Iriarte del Valle de Baztán, aprobados por el Ayuntamiento del Noble Valle y Universidad de Baztan en sesión de 15 de noviembre de 1985.*

2.- Erabaki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, bere ondorioetarako.

**Honela adieraziko da:**

1.- Baztango Francisco Joaquin Iriarte Zahar eta Jubilatuen Etxeko Estatutuetan, Baztango Udalak 1985eko azaroaren 15ean egindako bilkuran onetsietan, proposatutako aldaketa **hasiera batez** onartzea.

2.- Nafarroako Toki Administrazioaren gaineko uztailaren 2ko 30/1992 Legearen 325.1 artikuluekin bat, aldaketa **jendaurrean paratu beharko da** hogeita hamar egun baliodunetan, iragarki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunetik kontatzen hasita, interesdunek espedientea aztertu eta erreklamazioak, eragozpenak edo oharra egin ahal izan ditzaten.

Jendaurreko epealdia iraungirik alegaziorik aurkeztu ez bada, aldaketa behin betiko onartutzat emanen da eta testu osoa Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

Jarraian Alkate-lehendakari andreak bilkura amaitutzat eman du goizeko 8:22ean. Idazkari gisa horren guztiaren fede ematen dut.

2.- *Publicar el presente acuerdo en el Boletín Oficial de Navarra, a los efectos oportunos.*

**Debe decir:**

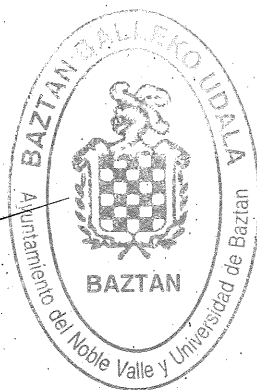
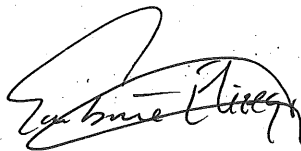
1.- *Aprobar con carácter inicial la modificación propuesta de los Estatutos de la Residencia de Ancianos y Jubilados Francisco Joaquín de Iriarte del Valle de Baztan, aprobados por el Ayuntamiento del Noble Valle y Universidad de Baztan en sesión de 15 de noviembre de 1985.*

2.- *De conformidad con lo dispuesto en el artículo 325.1 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra, la modificación aprobada se somete a información pública durante treinta días hábiles, a contar desde el día siguiente al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de Navarra, para que las personas interesadas puedan examinar el expediente y formular reclamaciones, reparos u observaciones.*

*Si transcurrido el período de exposición pública no se formularan alegaciones, la modificación quedará definitivamente aprobada, procediéndose a la publicación de su texto íntegro en el Boletín Oficial de Navarra.*

*Seguidamente, por la Sra. Alcaldesa-Presidenta se levanta la sesión, siendo las 8:22 horas, de todo lo cual, como Secretaria doy fe.*

ALKATEA  
LA ALCALDESA



IDAZKARIA  
EL SECRETARIO

